

**Zmluva o zriadení vecného bremena  
v prospech tretej osoby  
SSC č.**

č. 30201/ZoVB-001/2017/ Spišské  
Podhradie/126/ SO517-00/

2273/3300/2016

uzavretá podľa § 50 v spojení s ustanovením § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb.  
Občiansky zákonník a § 13a ods. 3 zákona NRSR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu  
v znení neskorších predpisov

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Povinný z vecného bremena:

Názov: **Slovenská republika, správca Slovenská správa ciest**

Sídlo: Miletičová 19, 826 19 Bratislava, P.O.BOX 19

Štatutárny orgán: Ing. Roman Žembera, generálny riaditeľ

IČO: 00 003 328

DIČ: 2021067785

Bankové spojenie:

Č. príjmového účtu (IBAN):

SWIFT:

*Rozpočtová organizácia zriadená Ministerstvom dopravy, pôšt a telekomunikácií SR zriaďovacou listinou číslo 5854/M-95 zo dňa 07.12.1995 v úplnom znení č. 316/M-2005 zo dňa 14.februára 2005, zmenené rozhodnutím MDPaT SR č. 100 z 11. mája 2006 a rozhodnutím č. 86 zo dňa 22. mája 2008.*

(ďalej len „Povinný z vecného bremena“)

a

Investor:

**Obchodné meno:** **Národná diaľničná spoločnosť, a.s.**

Sídlo: Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava

Štatutárny orgán: **Ing. Ján Ďurišin** – predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
**Ing. Ladislav Dudáš, PhD.**, - podpredseda predstavenstva

Osoba oprávnená na  
uzatváranie zmlúv:

JUDr. Alena Gombárová – na základe plnomocenstva reg. zn.  
66/17655/10701/2013

NDS:

Právna forma:

Akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného  
súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 3518/B

IČO: 35 919 001

DIČ: 2021937775

IČ DPH: SK2021937775

Bankové spojenie:

IBAN:

SWIFT:

*Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I: oddiel: Sa, vložka  
č. 3518/B.*

(ďalej len „Investor.“)

Oprávnený z vecného bremena:

**Obchodné meno:** **Podtatranská vodárenská spoločnosť, a.s.**

Sídlo: Hraničná 662/17, 058 89 Poprad

Štatutárny zástupca: **Ing. Peter Ďuroška** – člen predstavenstva  
**Ing. Mgr. Štefan Bukovič** – člen predstavenstva

Právna forma: Akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu  
Prešov, oddiel Sa, vložka číslo: 10263/P  
IČO: 36 485 250  
DIČ: 2020020706  
IČ DPH: SK2020020706  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu IBAN :  
SWIFT:

(ďalej len „Oprávnený z vecného bremena.“)  
(spolu ďalej len „zmluvné strany“)

## Článok I. Úvodné ustanovenia

1. Slovenská republika je výlučným vlastníkom a Slovenská správa ciest správcom tejto nehnuteľnosti – pozemku nachádzajúceho sa v okrese Levoča, obci Spišské Podhradie, katastrálnom území Spišské Podhradie, zapísaný na Okresnom úrade Levoča, katastrálny odbor:

LV č.	Číslo parcely	Register KN	Spoluvlastnícky podiel	Celková výmera v m <sup>2</sup>	Druh pozemku
		C	1/1	27 558	Ostatná plocha

(ďalej len „zaťažená nehnuteľnosť“)

Oprávnený z vecného bremena je výlučným vlastníkom vyvolanej investície Investora inžinierskej stavby s názvom „**SO 517-00 Úprava vodovodu Jablonov v km 3,000 D1**“, ktorej výstavba bola povolená stavebným povolením č. 8999/2009-2332/z.25439 zo dňa 25.06.2009 (pravý jazdný pás), ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 17.07.2009, stavebným povolením č. 4528/2010-2332/z.15306 zo dňa 28.04.2010, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 24.05.2010 (ľavý jazdný pás) (ďalej len „stavba“).

2. Časť stavby „**SO 517-00 Úprava vodovodu Jablonov v km 3,000 D1**“, sa nachádza na časti nehnuteľnosti uvedenej v bode 1., vyznačenej v Geometrickom pláne na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí s ochranným pásmom č. **47/2009**, zo dňa ~~19.12.2009~~, vyhotoviteľ MCgeo s.r.o., Černík 1184/40, Turany, 038 53, IČO 36421651, úradne overeného Okresným úradom Levoča, katastrálnym odborom č. 15/10 dňa 03.02.2010 (ďalej len „geometrický plán“) a v grafickej prílohe č. **47-G/2009**, zo dňa 19.12.2009, vyhotoviteľ MCgeo s.r.o., Černík 1184/40, Turany, 038 53, IČO 36421651.

## Článok II. Vecné bremeno

1. Zmluvné strany sa dohodli, že touto zmluvou zriaďujú v prospech Oprávneného z vecného bremena vecné bremeno pôsobiace in rem.
2. Vecné bremeno podľa tejto zmluvy sa zriaďuje na dobu neurčitú.

3. Oprávnený z vecného bremena vecné bremeno podľa bodu 1. prijíma. Investor stavby sa zaväzuje za zriadenie vecného bremena zaplatiť Povinnému z vecného bremena odplatu podľa čl. III. tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že právne účinky vecného bremena na základe tejto zmluvy nastanú vkladom do katastra nehnuteľností. V prípade, že konanie o návrhu na vklad vecného bremena na základe tejto zmluvy bude prerušené, zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť si potrebnú súčinnosť a vytýkané nedostatky odstrániť. V prípade, že návrh na vklad vecného bremena na základe tejto zmluvy bude z akéhokoľvek dôvodu zamietnutý alebo konanie o návrhu na vklad sa zastaví, zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa v deň právoplatnosti takéhoto rozhodnutia zrušuje. Plnenia poskytnuté na základe tejto zmluvy si strany vrátia.
5. Vecné bremeno spočíva v povinnosti Povinného z vecného bremena strpieť na pozemku špecifikovanom v článku I. bod 1 tejto zmluvy:
  - existenciu inžinierskej siete Oprávneného z vecného bremena, **SO 517-00 Úprava vodovodu Jablonov v km 3,000 D1**, a to v rozsahu vymedzenom Geometrickým plánom č. 47/2009 a grafickou prílohou č. 47-G/2009
  - prechod a prejazd zamestnancov a vozidiel Oprávneného z vecného bremena za účelom údržby a opravy vodovodu, pričom toto oprávnenie sa v nevyhnutnom rozsahu vzťahuje na dotknuté nehnuteľnosti.

### Článok III.

#### Odplata za zriadenie vecného bremena a platobné podmienky

1. Za zriadenie vecného bremena si zmluvné strany v súlade s § 13a ods. 3 zákona NR SR č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov dohodli odplatu vo výške **730,93 - € (slovom: sedemstotridsať eur a deväťdesiattri centov)**.

č. znal. posudku	cena v EUR za 1 m <sup>2</sup>	parcela registra KN C	diel č.	výmera v m <sup>2</sup>	vlastnícky podiel	výmera podielu v m <sup>2</sup>	výška jednorazovej náhrady
33/2017	5,85		1	6	1/1	6,00	35,10 €
33/2017	5,85		3	119	1/1	119,00	695,83 €

Výška odplaty za zriadenie vecného bremena (odplata) je stanovená na základe znaleckého posudku č. 33/2017 zo dňa 10.03.2017, ktorý vyhotovil znalec v odbore: Stavebníctvo, odvetvia: Odhad hodnoty nehnuteľností, Pozemné stavby, , ev. č. znalca v zmysle vyhl. MS SR č. 492/2004 Z.z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku v znení neskorších predpisov.

2. Odplatu za zriadenie vecného bremena je povinný poskytnúť Povinnému z vecného bremena investor na jeho bankový účet, uvedený v záhlaví tejto zmluvy, do 60 dní odo dňa nadobudnutia platnosti tejto zmluvy, po zaslaní oznámenia o nadobudnutí platnosti tejto zmluvy, podľa čl. VI. bodu 1. Za deň zaplatenia odplaty sa považuje deň, v ktorom budú peňažné prostriedky vo výške odplaty pripísané na účet Povinného z vecného bremena.
3. Ak Investor nezaplatí odplatu najneskôr v posledný deň doby splatnosti podľa bodu 2. tohto článku zmluvy, Povinný z vecného bremena odstúpi od tejto zmluvy.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že zaplatením odplaty podľa bodu 1. tohto článku zmluvy budú vysporiadané všetky nároky Povinného z vecného bremena ako vlastníka zaťaženej nehnuteľnosti vyplývajúce zo zriadenia vecného bremena na základe tejto zmluvy, a že si Povinný z vecného bremena ako vlastník zaťaženej nehnuteľnosti nebude z tohto titulu uplatňovať žiadne ďalšie nároky voči Oprávnenému z vecného bremena. Týmto nie je dotknutý nárok Povinného z vecného bremena ako vlastníka zaťaženej nehnuteľnosti na náhradu škody, ak mu vznikne po podpise tejto zmluvy porušením povinností Oprávneného z vecného bremena pri výkone práv vyplývajúcich z vecného bremena.

#### **Článok IV. Vyhlásenia zmluvných strán**

1. Povinný z vecného bremena vyhlasuje, že
  - a) zákonné podmienky na uzavretie tejto zmluvy sú splnené a je oprávnený uzavrieť túto zmluvu,
  - b) nemá vedomosť, že jeho vlastnícke právo k zaťaženej nehnuteľnosti je alebo by mohlo byť sporné alebo ohrozené alebo že by malo byť alebo mohlo byť k zaťaženej nehnuteľnosti zriadené alebo preukázané zriadenie akéhokoľvek práva inej osoby, najmä nemá vedomosť o žiadnych rozhodnutiach, konaniach alebo uplatnených nárokoch, ktoré by mohli viesť ku zbaveniu alebo obmedzeniu jeho vlastníckeho práva k zaťaženej nehnuteľnosti alebo ku vzniku, či preukázaniu existencie akéhokoľvek práva inej osoby k zaťaženej nehnuteľnosti a
  - c) na zaťaženej nehnuteľnosti neviaznu žiadne ťarchy - záložné práva, vecné bremená, nájomné práva a iné obmedzenia, ktoré by bránili Oprávnenému z vecného bremena riadne vykonávať práva zodpovedajúce vecnému bremenu a neurobil a neurobí žiaden právny, či faktický úkon, ktorý by bránil Oprávnenému z vecného bremena riadne vykonávať práva zodpovedajúce vecným bremenám.  
V prípade, ak sa čo len niektoré z týchto vyhlásení preukáže ako nepravdivé, je Oprávnený z vecného bremena oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy.
2. Oprávnený z vecného bremena vyhlasuje, že pred uzavretím tejto zmluvy sa oboznámil so stavom zaťaženej nehnuteľnosti ohliadkou, jej stav mu je známy a za takýchto podmienok bude vykonávať práva zodpovedajúce vecným bremenám.

#### **Článok V. Ostatné ustanovenia**

1. Oznámenia medzi zmluvnými stranami týkajúce sa tejto zmluvy v prípade, ak adresát odmietne zásielku prevziať, sa považujú za doručené dňom odmietnutia prevzatia zásielky, inak tretím dňom po jeho preukázateľnom riadnom odoslaní.
2. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje, že v prípade vzniku škody na zaťaženej nehnuteľnosti v dôsledku výkonu jeho práva, bude znášať potrebné náklady na zachovanie, úpravu a/alebo uvedenie zaťaženej nehnuteľnosti do pôvodného stavu.
3. Náklady spojené s konaním o vklade vecného bremena do katastra nehnuteľností na základe tejto zmluvy spočívajúce v správnych poplatkoch znáša Investor. Náklady za overenie pravosti podpisov osôb konajúcich za Povinného z vecného bremena na tejto zmluve znáša Povinný z vecného bremena.

4. Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností predkladá Povinný z vecného bremena. Do 10 kalendárnych dní po úhrade jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena, zašle Povinný z vecného bremena návrh na vklad podpísaný Povinným z vecného bremena spolu s príslušným počtom rovnopisov zmluvy s prílohami, o čom najneskôr v lehote 10 pracovných dní upovedomí Investora.

## **Článok VI. Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že podľa § 13a ods. 3 zákona NR SR č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov sa na platnosť tejto zmluvy vyžaduje súhlas Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky. Na uvedený účel dňom platnosti tejto zmluvy je dátum uvedený na liste Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky, ktorým schváli túto zmluvu. Povinný z vecného bremena je povinný najneskôr do 10 (desiatich) pracovných dní odo dňa prevzatia listu Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky o schválení tejto zmluvy oznámiť Oprávnenému z vecného bremena a Investorovi deň nadobudnutia platnosti tejto zmluvy, zaslať Investorovi faktúru na zaplatenie odplaty podľa čl. III. a jeden rovnopis schválenej zmluvy.
2. Táto zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 4 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, alebo iným, zákonom stanoveným spôsobom. Vzhľadom k tomu, že sú účastníci zmluvy povinnými osobami v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a zmluva je zverejnená viacerými spôsobmi, rozhodujúce je jej prvé zverejnenie. Vecno-právne účinky nadobudne táto zmluva vkladom do katastra nehnuteľností.
3. Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať jedine formou písomných číslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami, na platnosť ktorých sa vyžaduje súhlas Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky podľa § 13a ods. 3 zákona NRSR č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.
4. Práva a povinnosti neupravené touto zmluvou sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a s ním súvisiacimi predpismi slovenského právneho poriadku. Všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s touto zmluvou bude riešiť príslušný súd Slovenskej republiky.
5. Táto zmluva je vyhotovená v siedmich (7) rovnopisoch, dva (2) pre Povinného z vecného bremena, jeden (1) pre Oprávneného z vecného bremena, jeden (1) pre Investora, jeden (1) pre Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky a dva (2) pre účely katastrálneho konania.
6. Neplatnosť niektorého z ustanovení tejto zmluvy nemá vplyv na platnosť ostatných ustanovení. Ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatným z dôvodu rozporu s právnymi predpismi, zaväzujú sa obe zmluvné strany takéto ustanovenie nahradiť iným, ktoré najviac zodpovedá hospodárskym účelom a právnemu významu pôvodného ustanovenia.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a táto plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku alebo jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.

V

dňa:

V Bratislave, dňa: ..

Za Povinného z vecného bremena:  
**Slovenská republika**  
zast. Slovenskou správou ciest

Za Investora:

**Národná diaľničná spoločnosť, a.s.**

.....  
**Ing. Roman Žembera**  
generálny riaditeľ

.....  
**JUDr. Alena Gombárová**  
na základe plnomocenstva  
reg. zn.NDS:66/17655/10701/2013

**Súhlas tretej osoby – Oprávneného z vecného bremena, s touto zmluvou:**

V ....

dňa .

Za Oprávneného z vecného bremena:  
**Podtatranská vodárenská spoločnosť, a.s.**

.....  
**Ing. Peter Duroška**  
člen predstavenstva

.....  
**Ing. Mgr. Štefan Bukovič**  
člen predstavenstva